



大会

第六十四届会议

正式记录

Distr.: General  
19 March 2010  
Chinese  
Original: English

---

## 第三委员会

### 第 39 次会议简要记录

11 月 3 日星期二下午 3 时在纽约总部举行

主席： 彭克先生.....(拉脱维亚)

## 目录

议程项目41：联合国难民事务高级专员的报告：与难民、回归者和流离失所者有关的问题以及人道主义问题(续)

---

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上做出，由代表团成员一人署名，在印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长(DC2-750, 2 United Nations Plaza)。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

09-59115 (C)



请回收A recycling symbol consisting of three chasing arrows forming a triangle.

下午 3 时 05 分宣布开会。

议程项目 41: 联合国难民事务高级专员的报告: 与难民、回归者和流离失所者有关的问题以及人道主义问题(续)(A/64/12、A/64/12/Add.1和A/64/330)

1. **Emadi 先生**(伊朗伊斯兰共和国)说, 尽管伊朗境内的大部分阿富汗和伊拉克难民已自愿遣返, 但仍有 100 多万人滞留。近几十年来, 伊朗伊斯兰共和国已花费数十亿美元, 在粮食、能源、公共交通、保健、社会服务和法律保护方面为这些难民提供资助。自愿返回是最持久的解决办法, 分配土地有助于鼓励返回和重返社会。因此, 伊朗认为国际援助应主要用于难民的住房。鼓励难民融入东道国的想法不切实际也不合理, 会引发危机。

2. 伊朗是世界第二大东道国, 但是只占 2008 年记录的 88 800 例重新安置的 0.5%。联合国难民事务高级专员办事处(难民署)承认, 2009 年伊朗国内有约 85 000 名脆弱无助的难民和流离失所者, 但只重新安置了 1 400 人。这种情况是不公平的, 特别是考虑到有越来越多的难民希望安置在第三国。难民署应鼓励国际社会参与全球的重新安置工作。

3. 2009 年, 伊朗有 240 000 多名难民就学。为难民提供医疗服务的费用高达 120 多亿美元。但是, 国际捐助还不到所需资金的 1%。他希望国际社会履行其责任。

4. **Mtawali 女士**(坦桑尼亚联合共和国)说, 自 2002 年以来, 坦桑尼亚已持续遣返了 59 万多名布隆迪和刚果民主共和国的难民。坦桑尼亚代表团感谢难民署和国际捐助者在这一过程中给予它们的援助。由一个三方委员会监督的方案确保遣返是自愿的, 并且符合国际法。

5. 通过入籍实现就地安置是坦桑尼亚政府 2007 年采取的一项战略中的一个支柱。截至 2009 年 9 月, 坦桑尼亚境内 84 000 名布隆迪难民有约 12 000 人获得了公民身份。此外, 坦桑尼亚政府还把就地安置作为解决 1972 年危机所致难民问题的一个办法, 前提是国际援助者为该方案提供资金, 直至方案结束。

6. 2009 年 9 月 29 日, 在日内瓦难民署执行委员会第六十届会议上(A/AC.96/SR.630), 坦桑尼亚代表团对布隆迪难民援引了停止条款。当时, 它说, 持久的难民局势给东道国及社区造成了巨大负担。似乎当原籍国局势好转且导致出逃的情形不复存在时, 难民理应返回家园。

7. 重新定居作为一种永久解决办法没有得到应有的重视。由于许多国家的移民法律日趋严格, 重新定居方面的统计数据正在不断下降。她呼吁发达国家敞开国门, 提供更多重新定居的机会, 从而分担责任。

8. **Benmehidi 先生**(阿尔及利亚)说, 鉴于当前危机, 难民署面临着新的挑战。例如, 它承担起了援助境内流离失所者、移民和自然灾害难民的重任。阿尔及利亚代表团支持难民署开展这项工作, 但也必须对难民及经济移徙者进行区分, 以遵守难民署最初的授权任务。

9. 仅非洲就有 1 160 万境内流离失所者和 210 万难民。阿尔及利亚欢迎《非洲联盟保护和援助非洲境内流离失所者公约》(2009 年)的通过, 呼吁所有相关方帮助非洲国家解决导致当前复杂局势的根源问题。

10. 考虑到本国的国际承诺以及遭受殖民主义奴役的经验, 阿尔及利亚 30 多年来一直为来自西撒哈拉的难民提供援助和保护。高级专员在最近到访, 也目睹了难民营中的营养不良和匮乏。阿尔及利亚承担着过重的重担, 因此对增加难民署预算的决定表示欢迎。建立信任的措施受到了欢迎, 这些措施使得廷杜夫中的难民和西撒哈拉的人们能够重新建立其家庭联系。他们的困境与国际承诺执行缺乏进展有很大关系。需要有一种公正、持久并且彼此都能够接受的政治解决办法, 以便撒哈拉人能够行使他们不可剥夺的自决权。

11. **Viktorova 女士**(俄罗斯联邦)说, 全球难民状况彰显了难民署的重要作用以及界定改进难民保护战略准则的必要性。俄罗斯政府支持难民署的工作,

并且不断努力改进对难民和流离失所者的保护，特别是通过更新其关于这一专题的立法，采取更多措施确保他们的权利。就难民问题，与包括难民署在内的相关国际组织进行坦诚而公开的对话，符合所有相关方的利益。她支持难民署继续努力，促进在结构和预算方面改进其业务。分组办法是把工具，可有效应对危机局势，特别是涉及人口大规模流离失所、需要紧急援助的情况。在难民情况下，难民署依据其授权任务，应当成为牵头机构。但是，对于解决境内强迫流离失所的问题，各国政府负有主要责任。

12. 保护问题国际对话不仅要着重现有标准和国家程序的有效性，还应侧重由混合性移民潮引发的实际问题，包括抑制非法移民，终止滥用难民地位，交流完善难民法的经验。必须把减少和消除无国籍放在首要地位，高级专员高度重视这一问题。她提请注意执行委员会 2006 年通过的无国籍问题结论，注意将这些结论付诸实施的重要性。无国籍者的绝对数量令人不安。例如，拉脱维亚和爱沙尼亚存在许多所谓“非公民”的问题仍然没有解决。必须摒弃政治考虑、偏袒和双重标准，采取积极措施，协调努力，打破解决无国籍问题方面的僵局。

13. 在适用国家程序和难民权利法律保障的情况下，采取共同办法解决难民地位问题，明确改进了俄罗斯政府和难民署的关系。

14. 她欢迎难民署为探索返回、自愿遣返和重新安置问题的长期解决办法而采取的做法。但是，在危机局势下在第三国进行大规模重新安置的问题需要采取一种更加谨慎的方式，应当与主要的区域伙伴协商制订这种方式。

15. **Tanin 先生**(阿富汗)说，阿富汗是世界上主要的难民原籍国。20 多年里，有大约 80% 的阿富汗难民流亡；自 2001 年以来，已有 500 多万人返回。阿富汗感谢巴基斯坦和伊朗伊斯兰共和国政府及人民提供的援助。为确保难民有尊严的生活，难民署、其他国际机构和东道国的支持至关重要。

16. 尽管自愿遣返方案取得了成功，但阿富汗仍然缺乏养活返回者的必要资源。此外，恐怖主义和不安全状况对遣返也有影响，造成进一步流离失所，特别是在巴基斯坦边境沿线。粮食价格上涨以及对援助组织的袭击加剧了贫穷状况。

17. 《国家发展战略》已制订，以期提高可持续重返社会的能力。在国际伙伴的支持下，阿富汗政府正在赋予难民与遣返部权力并对其进行改革，促进部际合作，调集额外资源。2008 年 11 月，阿富汗主持了关于难民返回和遣返的国际会议，使人们注意到必须有持续的财政援助。在 2009 年 7 月举行的第十七次三方会议上，有关国家的政府再次承诺支助所有阿富汗难民自愿、逐步、安全和有尊严的遣返，并且同意加强和扩展《国家发展战略》。

18. **Sipangule 先生**(赞比亚)说，只处理表面问题而不解决根本原因是徒劳的。国际社会应付出更多努力、提供更多资源来应对武装冲突、促进民主价值观及善治。赞比亚感谢难民署和非洲联盟召集了一次国家元首和政府首脑参加的特别首脑会议来讨论保护难民、返回者和流离失所者问题。《非洲联盟保护和援助非洲境内流离失所者公约》是另一项备受欢迎的举措。

19. 尽管仍有个别难民从刚果民主共和国东部、非洲之角，特别是索马里来到赞比亚，但是涌向赞比亚的难民流已经减少了。现在有机会让数以千计的难民自愿返回其原籍国。赞比亚继续把自愿遣返当做优先事项，促进在第三国重新安置。同时，在可能情况下，也考虑就地安置。

20. 刚果民主共和国遣返方案进展良好，有望在 2009 年底实现遣返 18 500 人的目标。但是，截至年底仍会有 30 000 多名刚果难民留在赞比亚。这种情况表明，应当审查并延长有组织地自愿遣返的商定时限。

21. 安哥拉难民有组织自愿遣返方案于 2007 年结束。在难民署的后勤支持下，安哥拉政府和赞比亚政府确定了一些新模式，以便于安哥拉难民的返回。

他要求难民署评估停止条款是否适用于赞比亚境内的卢旺达难民。似乎遣返工作毫无进展。

22. 赞比亚欢迎召集高级专员对话，讨论城市环境中难民署关切的人们所面临的挑战，这一问题是一个国家难题。难民署关于城市住区难民保护和解决办法的政策，包括一个十点计划，可作为实际应对措施的基础。赞比亚感谢难民署提供的援助以及即将获准的 2010-2011 两年期预算。国际社会应当响应高级专员关于提供额外资源的呼吁。

23. **Gebremariam 女士**(埃塞俄比亚)说，返回者的遣返经常因没有适当的基础设施以及粮食价格的高涨而受阻。救济和发展之间的关系没有得到充分重视，而且难民署的资源也是捉襟见肘。

24. 全世界境内流离失所者有近乎一半都在非洲，不发达状况以及资源匮乏使得它们陷于危险境地。国际社会应为非洲提供财政援助，并支持各国政府努力解决这一问题。最近通过的《非洲联盟公约》进一步表明了非洲大陆对境内流离失所者的承诺。

25. 埃塞俄比亚坚持遵守 1951 年《关于难民地位的公约》以及 1969 年《非洲统一组织关于非洲难民问题某些特定方面的公约》。埃塞俄比亚已颁布立法，规定了庇护申请程序，并且正在与国际人道主义组织合作，以便为其境内 110 000 多名难民提供援助。

26. 埃塞俄比亚政府坚持不懈地寻找持久解决办法，包括自愿遣返、重返社会和重新安置方案。已有 6 000 多名厄立特里亚难民重新安置在美利坚合众国。许多人已获准与埃塞俄比亚各个城市的亲属团聚。正在努力确保他们在埃塞俄比亚获得高等教育。1997 年至 2005 年，有大约 250 000 名难民自愿遣返回索马里西北部，因此，埃塞俄比亚东部的难民营已经关闭八分之七。但是，在 2007 年至 2009 年又另外开辟了三个难民营，以收容躲避索马里新动乱的难民。

27. 自 2006 年以来，已有约 36 000 名苏丹难民遣返，并且这一进程仍在继续。埃塞俄比亚正在通过非洲联盟和政府间发展管理局积极寻找解决索马里和达

尔富尔冲突的办法。只有国际支持和建设和平努力才能使埃塞俄比亚的难民问题得到解决。

28. **Robertson 女士**(加拿大)说，难民署的保护职能至关重要，包括在分组协调做法的背景下。与此同时，各国必须履行对难民和境内流离失所者的责任。加拿大继续支持难民署努力建设一个更强大、更注重成果的组织。难民必须参与影响其生活的各项决定。加拿大期待即将举行的高级专员对话，欢迎难民署关于城市住区难民保护和解决办法的政策，并且感谢难民署领导受冲突影响人群保护小组。最近，高级专员表示，在适当情况下，有意领导保护专题组。可加拿大代表团希望在执行委员会讨论这项参与的各种参数。

29. 加拿大强调在分析保护需求时必须将年龄、性别和多样性纳为主流，并称赞难民署努力采取以权利和社区为基础的做法。难民署为实施大规模的结构和管理变革进程付出了巨大的努力。这些变革将增强机构的效率、效力和连贯性。加拿大鼓励难民署清点其成果，并综合方式报告这些成果。

30. 规划和安排优先次序是提高效力的关键因素。因此，已经实行的综合需求评估受到欢迎。不过，在经济困难时期，预算可能会过度提升各利益攸关方的预期。加拿大鼓励难民署和各会员国管理各种预期，并且制订一个明确而透明的框架，以确定优先次序。

31. 加拿大欢迎在制订解决流离失所问题的综合方法方面所取得的进展，并鼓励在参与发展、和平和安全以及人道主义行动的各行为方之间建立伙伴关系。为此，难民署将进一步加强全球保护组与实地之间的联系。最后，加拿大呼吁所有各方确保援助人员的安全，他们许多人在援助他人时牺牲了自己的生命。

32. **Tarar 先生**(巴基斯坦)说，自 1980 年代以来，巴基斯坦已成为世界上收容难民人数最多的国家。巴基斯坦对阿富汗难民的慷慨已经使就业市场、公共基础设施以及经济、社会-文化和安全部门受到了影响。

33. 包括难民署工作人员在内的援助人员的牺牲令人不安。巴基斯坦用最严厉的言辞谴责恐怖主义行为，并决心消除这种威胁。

34. 巴基斯坦与难民署和阿富汗政府协商决定，在2009年后继续执行自愿遣返方案。在2009年3月，巴基斯坦政府和难民署签署了共同意向通知书，以确保返回出于自愿。切实可行的返回一揽子计划和重返社会将成为一个“吸引因素”。国际社会必须分担责任，维持巴基斯坦境内阿富汗难民的生活。自2002年以来，援助已明显减少，必须加强援助。

35. **Loulichki 先生**(摩洛哥)说，全球危机和工作人员长期受到威胁制约了难民署的工作。难民署已通过确保难民营的民用和人道主义性质，保障行动自由、家庭重聚和自愿遣返，来改善难民和境内流离失所者的生活条件。摩洛哥欢迎加强国际保护司能力的决定。

36. 东道国有责任开展人口普查，以确保难民署行动建立在核实数据的基础上。难民署的行动应遵循其人道主义和社会任务、1951年《关于难民地位的公约》和1967年《议定书》，以及执行委员会的相关审议意见。应尝试制订不受东道国任何政治或意识形态干扰的可持续解决办法。

37. 摩洛哥一再要求难民署结束廷杜夫难民营难民的悲惨状况，并延长对难民的保护和援助直至他们自愿返回摩洛哥。难民事务高级专员最近访问了拉巴特、阿尔及尔和廷杜夫。他为难民营中居民的困境感到难过，并且说分离的悲剧影响到了西撒哈拉的所有家庭。他放弃了人口普查要以用政治手段解决冲突为条件的想法。他的访问明确表明，阿尔及利亚允许难民署进行人口普查是公然拒绝履行其国际义务。这种状况从1967年延续至今，是对难民署和联合国的一种侮辱。

38. 阿尔及利亚只是被动地哀叹廷杜夫人民的命运是不够的，阿尔及利亚必须帮忙解决问题，让这些人们享有言论自由和行动自由。阿尔及利亚代表曾要求实现政治解决，这种愿望必须有行动支持。阿

尔及利亚作为邻国也有这样的义务。至少，阿尔及利亚不应阻碍这一进程。

39. **Toder 先生**(乌克兰)说，乌克兰政府已经受理了数百份庇护申请，并且为寻求庇护人开设临时住处。乌克兰与各种国际机构合作，并在最近启动了一项行动计划，以使获得了难民地位的人能够融入。

40. 乌克兰履行了难民保护的主要文书1951年《关于难民地位的公约》和1967年《议定书》为之规定的义务。乌克兰欢迎难民署出任新角色，担当小组领导，领导难民营协调和管理，领导在与冲突有关的国内流离失所情势下保护和住所提供工作。乌克兰还支持难民署精减预算，调整结构和职能，优化支出和人员分配的政策。

41. **Srivali 先生**(泰国)说，泰国连续收容了130 000多名来自邻国的流离失所者。开展收容期间，泰国与难民署建立紧密的伙伴关系，言而有信，堪称典范。难民署针对泰国的重新安置方案仍然是全球最重要的方案。泰国感谢非政府组织的援助。

42. 泰国面临着特殊挑战。除了援助流离失所者，泰国还必须回应本国公民，他们并不总是能够理解国家为什么一定要履行国际义务。流离失所者问题的可持续的、全面的解决办法需要整个国际社会和所有利益攸关方的参与。因此，泰国代表团期待与高级专员的对话，并且希望对话的结果能够全面阐释问题的起因和解决办法。

43. 泰国赞赏那些在冲突地区开展工作的英勇无畏的人道主义工作人员，同时强烈谴责针对他们的任何袭击。泰国感谢高级专员为设立永久的安全指导委员会以加强难民署实地工作人员的安全保障而付出的努力。

44. **Kaludjerović 先生**(黑山)说，在过去二十年，黑山以开放的姿态收容了数千名来自前南斯拉夫各共和国的流离失所者。现在，流离失所者占人口的4%。黑山公平地对待每一个人，包括在就业、教育、保健以及创业机会方面。政府已通过多份文件，规

定了其在持久、公正解决流离失所者问题中应负的义务。

45. 在难民署的全力支持下，流离失所者和境内流离失所者的重新登记仍在继续，并将在 2009 年 12 月完成。这一过程将确定流离失所者的确切人数，特别是收集所有与来自科索沃的流离失所者有关的信息，以便加强区域工作的协调性。

46. 有关外国国民的立法已经修正，从而允许所有流离失所者取得具有永久居留资格的外国人地位，享受所有权利以及获得适当的身份证。满足了必要规定的流离失所者可以登记为难民，之后可申请成为黑山公民。

47. 欧洲联盟委员会、欧洲安全与合作组织、难民署和区域各国应加强努力，允许流离失所者返回家园。确保遣返的可持续同样重要。对于返回和遣返的技术和财政援助是实现持久解决难民问题的一个重要因素。

48. **Sobhan 女士**(孟加拉国)说，今后几年，越来越多的政治斗争和暴力以及诸如气候变化等新出现的威胁，可能会使更多的人流离失所。难民署必须制定战略，以应对日益复杂的形势。她很遗憾东道国所做的贡献和面临的困难常常得不到重视。例如，尽管孟加拉国资源有限，并且由于接收大量缅甸难民而承受了各种环境、社会、经济和安全风险，但是在过去三十多年，孟加拉国仍然满足了他们的需求。他们的生活状况已经得到了改善，并且为他们提供了基本服务，发放了身份证和供应证。但是，国际社会必须帮助分担这些责任。

49. 遣返是难民不可剥夺的权利，也是解决难民局势，包括持久难民局势的唯一可行办法。此外，大部分收容难民的国家是正在为本国人民的发展而努力奋斗的发展中国家，就地安置不是可行的备选办法。难民署必须相应地采取行动，而原籍国也必须帮助解决导致流离失所的根本原因，以便为顺利遣返创造必要条件。

50. 孟加拉国代表团欢迎难民署实行改革，将更多资源用于实地行动，特别减少行动和工作人员费用，增加用于改善难民状况的资源；也支持难民署履行保护其所关注群体的授权任务。在此背景下，她要求采取一种更加均衡的方法来实现《保护议程》的各项目标，特别是要充分重视责任分担和国际合作。她还呼吁所有利益攸关方在履行其授权职责时加大对难民署的支持。

51. **Hariprasid 先生**(印度)说，确定难民地位必须严格遵守难民署标准。国际社会应随时准备为难民和无国籍者提供一切可能的帮助，并且欢迎难民署努力增强保护和快速反应能力。但是，他对旷日持久的难民情况的数量、难民人数的增加，对难民署在接近需要保护的人们时经常遇到的困难，表示担忧。武装冲突局势下，接近难民的途径常常受到非国家行为者的阻碍；国际社会必须确保非国家行为者保障人道主义组织进出通畅。

52. 国家当局对境内流离失所者负有主要责任；难民署只能与国家当局合作，或者在国家当局垮台的情况下，按照大会核准的条件，协助满足流离失所者的需求。同样地，应当仔细审查难民署干预措施的各种影响。

53. 印度不是 1951 年《关于难民地位的公约》签署国，因为它认为该公约范围有限，没有解决与大规模迁徙和混合难民潮有关的问题。但是，印度始终尊重涉及难民的国际原则，特别是不驱回原则。印度曾经接纳了各种各样的移民流，而且现在收容了几乎世界上最大的难民群体，印度用自身的资源满足了他们的需求，使他们能够在印度的法律之下得到全面保护。同样地，印度通过双边协定，在没有任何多边援助的情况下，成功实施了大量难民的遣返。

54. 印度代表团将本着团结的精神，继续与国际社会合作，共同解决国际保护议程遇到的各种挑战。印度尊重难民署工作人员，特别是经常深入危险环境的工作人员的努力，并且向他们保证将继续提供支持。

55. **Starčević 先生**(塞尔维亚)说,如果原籍国解决了造成本国人民流离失所的根本原因,那么将鼓励难民返回家园。塞尔维亚收容了大量波斯尼亚和黑塞哥维那的难民以及来自科索沃省南部的境内流离失所者。自 1996 年以来,在塞尔维亚登记的难民人数已超过 50 万,而现在的登记人数只有 86 000 人,人数减少主要是因为其中有 25 万多人取得了塞尔维亚公民身份。由于他们在原籍国失去了财产并且权利受到侵犯,因此其社会-经济状况仍然艰难,这对于那些希望一旦具备了适当的安全和可持续回归条件即返回家园的人们来说是一个极其重要的问题。

56. 塞尔维亚是惟一个受到旷日持久的难民情况影响的欧洲国家。除来自邻国的 86 000 多名难民之外,还有 230 000 多名来自科索沃以及在科索沃境内流离失所的人。十多年来这一数字没有明显减少,而且在过去两年,返回家园的脚步几乎停止,尽管联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)已尽其所能。

57. 塞尔维亚代表团欢迎难民署关于解决旷日持久的难民状况的倡议,并且积极参加了 2008 年 12 月在日内瓦举行的高级专员保护问题挑战对话第二次会议。在过去两年里,塞尔维亚政府已采取许多措施同难民署和其他国际组织合作,通过加强与邻国的合作,重新寻找解决难民问题的持久办法。

58. 塞尔维亚代表团希望,高级专员 2009 年 8 月的访问能够促使加紧努力解决东南欧难民和流离失所者问题。在不久的将来,塞尔维亚政府将举办一次旨在寻找持久解决办法的区域会议,借此为该区域各国提供机会,展示其就敏感问题开展合作的意愿,从而也同时推进欧洲一体化目标。

59. 塞尔维亚代表团随时准备与其邻国,特别是与原籍国合作,以寻求持久解决长期难民状况的办法。它将继续为难民提供援助和保护,为就地安置那些留在塞尔维亚的难民做准备。对原籍国来说,它们应加大努力,确保在充分尊重难民人权,包括财产权、保有权、劳动权、养老金和其他权利的基础上,以自由和非歧视的方式,使原本为其公民的难民可

持续返回。与此同时,国际社会为满足难民需求而提供的援助仍然是非常重要的。塞尔维亚代表团作为难民署执行委员会成员之一,将继续支持高级专员在世界各地开展的工作。

60. **Park Enna 女士**(大韩民国)说,世界许多地方的难民仍然面临着严重的人道主义危机,而全球经济衰退又使得情况更加恶化。与以往相比,更有必要采取战略性和有效的应对措施来缓解难民们的艰难境况。因此,她鼓励难民署在促进体制和预算改革,加强以需求为基础的活动方面所取得显著成果,例如,引入全球需求评估以及通过了根据新预算结构编制的第一份两年期方案预算。难民署完善结构和预算制度,加强对分组办法的领导,特别是在提供应急帐篷和保护等方面,将改进实地服务。

61. 她对难民被迫返回的报告表示出严重关切。不论是出于安全担忧,还是经济考虑,都不能成为各国违反不驱回这一基本义务的理由。需要特别注意那些离开了自己国家但又被迫返回的北朝鲜人。根据 1951 年《关于难民地位的公约》,他们可以以担心返回后受到迫害而拒绝强迫返回。难民或处于类似难民地位的人不应受到其所居住或曾旅居的第三国的强迫遣返。

62. 武装冲突中欺凌妇女的性暴力和基于性别的暴力以及难民儿童的不稳定状况,也是受到严重关切的事项。鉴于难民妇女和儿童的脆弱性,难民署和各国应满足其特殊需求。例如,应加倍努力在边境地区、在海上拦截以及庇护过程中,采取对儿童更加友好的方式。

63. 难民署应加大力度,将年龄、性别和多样性主流化战略纳入保护工作,并根据当前的问责制和成果进程对该战略进行评价。应加强与政府间组织和非政府组织的伙伴关系,以便为妇女和儿童提供更加有效的保护服务,并将性别观点纳入应急帐篷和保护问题小组的主流。

64. **Kuymizakis 先生**(马耳他)说,不断有难民通过海路到达马耳他,而且经常需要马耳他武装部队的

救援；仅 2009 年就有来自 43 个国家的 1 200 多名移民到达马耳他。这种难以支撑的情况需要国际社会的注意。在整个地中海，满载移民船只的沉没导致大量人员死亡。非法移民影响了地中海国家的社会经济状况，致使国家间关系紧张。

65. 非法移民给马耳他这一世界上人口密度最高的小岛屿国家造成了沉重负担。然而，马耳他始终尊重其对难民和应当获得人道主义保护的人员所承担的国际义务，并且相较其国家和人口规模，也是接受寻求庇护者比例最高的国家之一。2005 年，马耳他政府开展了一项宣传活动，旨在提高对非法移民所致压力的认识，获得国际伙伴的援助，以及在区域和国际二级推行各项战略，以长久解决难民问题。

66. 非法移民给原籍国、过境国和目的地国造成了温和的安全威胁，使原籍国失去了潜在的劳动力资源，给过境国和目的地国带来了压力，并且影响到国家间的关系。密切安全合作，包括边境管理，将有助于消除助长非法移民的人口偷渡和贩运。联合国和国际社会应对这两个问题予以同等重视。

67. 马耳他代表团完全支持欧洲联盟致力于加强各利益攸关方之间的协调，但也要求更好地执行现有机制，以协助那些收容了大量非法移民的国家。各国应交流信息和最佳做法，并采取一致的做法来解决非法移民问题。另外，这些国家应提高对非法移民的认识，鼓励防止非法移民，以及履行其保护义务，以便减轻非法移民经常对无辜受害者造成的长期不利影响。

68. 马耳他在任何时候都履行了对非法移民的义务。然而，鉴于非法移民是一种不断发展的国际现象，通常超出目的地的控制范围，联合国仍应以综合统一的方法解决该问题。所有国家，包括原籍国和过境国，都应加大努力，应对这一挑战。

69. **Ould Hadrami 先生**(毛利塔尼亚)说，毛利塔尼亚代表团感谢难民署所做的工作，特别是感谢难民署援助在 1989 年悲惨事件中逃往塞内加尔的毛利塔尼亚难民。2007 年，难民署和相关国家政府达成协

议，帮助难民自愿返回以及重新融入社会。毛利塔尼亚政府已设立了几个机构，包括国家难民援助与重返社会处，以协助这一进程。

70. 这些努力所取得的成果是有 14 100 多名难民返回了毛利塔尼亚。回返者得到了所有可得的惠益，包括承认公民地位、保健和身份证，并且愿意定居哪里就定居哪里。国家难民处提供了粮食、基本必需品以及耕种和居住所需的土地。有约 144 名教师回到了教学岗位。难民从塞内加尔返回的过程有望在 2009 年 12 月 31 日前结束；7 000 多名难民将返回，使回返者总数达到约 22 000 人。

71. **Nofukuka 先生**(南非)认可难民署进行结构和管理改革，这些改革的目的是使难民署总部更加精简和高效，提高在实地的工作表现，加强规划以及更好地进行需求评估。这也使成员国更易于履行其保护责任。他敦促难民署继续促进持久解决难民问题的办法，特别是在非洲。

72. 全球难民人数已经有所减少，但是境内流离失所者的人数却在增加。非洲收容的境内流离失所者人数最多；非洲的大部分难民和流离失所状况旷日持久，使数百万人失去了为非洲大陆的发展贡献力量机会。长期生活在难民营中也使难民面临着安全威胁，包括武装团体的征募。

73. 自然灾害使流离失所的人数越来越多。必须解决气候变化问题，它对穷人的影响更加严重。必须及时有效地为灾民提供援助，并且在任何情况下都应尊重他们的人权。

74. 他欢迎最近获得通过的《非洲联盟保护和援助非洲境内流离失所者公约》，并期待与难民署和其他伙伴合作，针对非洲的强迫流离失所制定可持续的解决办法。他还期待加强与其他利益攸关方的伙伴关系以及进行更好的协调，特别是在各国政府的领导下开展这类工作。

75. 南非代表团将继续监测分组办法以及一体行动倡议的执行情况。2010-2011 两年期方案预算的执行



应指向保护难民署的核心任务，而各国必须确保难民署工作人员能够在尽可能安全的环境下工作。

76. 世界贫困地区，特别是非洲，仍然承担着最为艰巨的难民保护重任。富裕国家必须给予这些地区的国家更多的支持，并且根据各国的能力平等分担提供保护的责任。南非代表团认识到难民署所做的宝贵工作，并且承认其面对的种种挑战。南非将继续开展工作，确保难民和其他脆弱群体的需要得到满足。

77. **Andanje 先生**(肯尼亚)说，肯尼亚高度重视难民署的工作，特别是难民保护工作。肯尼亚政府设立难民事务部，表明了其加强国家保护框架的决心。肯尼亚代表团认识到难民署所面临的艰难处境。在非洲，粮食和经济危机对难民等脆弱群体的影响最严重，而金融危机又限制了可提供的资源。此外，诸如索马里等国的不安全和无法无天局势妨碍了人道主义援助的提供，甚至导致人道主义工作人员死亡。

78. 根据秘书长关于向非洲难民、回返者和流离失所者提供援助的报告(A/64/330)，2008年，非洲难民人数减少了7%，主要原因是成功组织了许多自愿遣返行动。另一方面，许多非洲国家的冲突得到和平解决也在很大程度上促进了难民的自愿返回，如利比里亚、塞拉利昂和刚果民主共和国。

79. 目前，肯尼亚收容了约50万名难民，他们集中在肯尼亚北部的两个难民营和主要城市中心。肯尼亚代表团同意秘书长关于达达布难民营过度拥挤的报告，但是坚决反对肯尼亚政府在分配土地过程中拖延新难民营的开设。肯尼亚政府必须与当地肯尼亚索马里社区的传统领导谈判土地的分配，这是一个漫长而复杂的过程。原则上已达成协议，增设两个难民营，作为交换条件将改善提供给当地居民的基本服务。2009年9月，高级专员在访问肯尼亚时视察了这些地方。

80. 近期索马里暴力升级，导致每月有5 000名索马里难民涌入，引起了严重关切。这给发展所需的资

源造成巨大负担，并且导致脆弱的生态系统出现明显的环境退化。难民潮还引发了安全威胁，因为犯罪分子会利用难民的流动，导致非法小武器和轻武器的扩散，从而引起族裔间的冲突和不安全。

81. 2007年12月爆发的选举后冲突导致约70万人流离失所。肯尼亚没有能力应对这样大规模的流离失所。幸亏国际社会支持，这种情况得到了解决，大部分流离失所者被重新安置，尽管正在进行的和解倡议仍然需要支持。

82. 肯尼亚代表团完全支持秘书长的建议，即冲突的国家方和非国家方以及区域调解人，应当坚定地解决造成非洲一切形式流离失所的根本原因，并且要特别关注防止流离失所、持久解决办法和可持续和平进程之间的关系。由于发展中国家承受的难民和寻求庇护接纳负担最重，国际社会应当加大努力，分担重负。

83. 他欢迎近期非洲联盟国家元首和政府首脑通过的《关于难民、回返者及流离失所者的坎帕拉宣言》。《宣言》将提高人们对这一问题的认识，并鼓励各国与非洲联盟合作，履行其责任，满足难民的需求，并解决导致强迫流离失所的各种危机。肯尼亚政府将继续与难民署和其他联合国机构合作，保护难民和寻求庇护者的权利。

84. **Luther-Ogbomode 女士**(尼日利亚)欢迎难民署为满足难民需求所做的努力。不断增多的危机、武装冲突和自然灾害引发了对人道主义援助的需求，而当前粮食、能源和经济危机的影响又加剧了这种需求，这是国际议程中的一个核心问题。在尼日利亚，国家难民委员会负责保护受关注的人；最近，其授权任务扩展到了流离失所者的重新安置和全部移民事项。

85. 尼日利亚发现，就地安置是能够成功而持久地解决其难民问题的一种办法。例如，铭记《西非经共体条约》所载迁徙和居住自由原则，尼日利亚与利比里亚政府、塞拉利昂政府，以及西非国家经济共同体(西非经共体)和难民署缔结了一份协定，旨在

全部安置利比里亚和塞拉利昂难民，包括给予他们与尼日利亚公民相同的权利。不过，持久解决办法的关键是全面终止这些国家中的敌对状态，建立民主政府，地方、次区域和国际利益攸关方合作提供或终止国际保护。尼日利亚政府曾寻求难民署的支持，把有关利比里亚和塞拉利昂的协定扩充为一个关于西非经共体国家难民的次区域框架。

86. 尼日利亚政府已经在塔拉巴州津纳指定了一个新的、更易进入的安全区域，以便能够更好地协调人道主义援助。尼日利亚与难民署密切合作，在同样位于塔拉巴州的根布实施针对难民的就地安置方案。有 1 万多名难民接受了技能培训，为他们提供了基本服务，以及小额信贷，以促进就业。这项重返社会方案，是尼日利亚政府和难民署的联合行动，旨在促进稳定，减少贫穷和失业，是涉及回返群体最佳做法的典范。

87. 尼日利亚政府与所有利益攸关方合作制订了一个关于境内流离失所者和移民管理的政策框架，并且承诺为难民和其他受关注者设立一个可持续的居住区。尼日利亚正在扩展其受援自愿遣返者方案，建立国家移民数据库，制订危机纾解机制以减少境内流离失所，加强有组织劳工制度的管理，从而减少非正常迁徙。

88. 尼日利亚政府将继续按照 1951 年《关于难民地位的公约》和 1969 年《非洲统一组织关于非洲难民问题某些特定方面的公约》的规定，制订有效机制来管理难民、境内流离失所者、移民和其他受关注群体。尼日利亚代表团欢迎最近通过的《非洲联盟保护和援助非洲境内流离失所者公约》，并呼吁所有非洲国家签署该文书。

89. **Al-Shami 先生**(也门)说，也门是第一批批准 1951 年《关于难民地位的公约》及其 1967 年《议定书》的国家之一。也门执行了与其伊斯兰和阿拉伯原则相一致的文书的规定，并于 2000 年设立了国家难民事务委员会。自 1990 年代初，也门已收容了成千上万来自非洲之角，特别是索马里的难民。难民

署提供的数字显示，仅 2009 年一年就有 46 000 名难民到达也门。也门与联合国有关机构合作，设立了难民营，并为难民们提供关照。

90. 高级专员的报告(A/64/12)指出，尽管也门面临着巨大的经济、社会和安全挑战，但仍不失为一个积极的范例。也门还通过寻求解决索马里冲突的办法来解决根源问题。难民问题对也门来说是一个巨大的负担。因此，他呼吁国际社会加大支持力度。也门感谢难民署所做的工作，特别是其提高效率 and 加大权力下放力度的运动。

91. **Al-Modaf 先生**(科威特)说，科威特一如既往地难民署提供自愿捐助。科威特支援了全世界 470 万巴勒斯坦难民。特别是在加沙地带遭受侵略之后，立即捐赠了 2 400 万美元用于基本必需品。科威特已提供了共计 5 亿美元，包括单给加沙地带的 2 亿美元。

92. 科威特向巴黎捐助者会议捐款 3 亿美元，为重建黎巴嫩巴里德河难民营捐款 400 万美元，2006 年战争结束后又捐款 3 亿美元用于该国的重建。科威特希望重申其在政治、道德和物质上对巴勒斯坦人民及其正义事业的支持。以色列不断阻挠联合国机构的人道主义工作，是一个令人严重关切的问题。

93. 伊拉克流离失所者的困境也值得注意。科威特已为难民署提供自愿捐助，以便帮助伊拉克境内的流离失所者。科威特感谢难民署为援助约旦和阿拉伯叙利亚共和国境内的伊拉克难民所做的努力。

94. **Wolfe 先生**(牙买加)说，牙买加虽然不是一个主要的目的地国，但是也不得不应付难民流入，并且真切地了解到了所涉及的各种难题。尽管资源有限，但牙买加努力确保为难民和寻求庇护者提供适当保护。然而，还需要国际社会的支持，他赞赏联合国系统，特别是难民署在这方面所做的努力。牙买加代表团向那些为满足难民和境内流离失所者的需求而勤勉工作的人们致敬，同时谴责一切袭击人道主义工作者的行为。

95. 最近，牙买加政府出台了一项全面的国家难民政策。该政策在坚持不驱回原则的同时纳入了客观透明的庇护申请评价程序。牙买加代表团将继续与国际社会合作，促进和平、稳定、民主和发展，以期降低人们从自己国家逃亡的必要性。

96. **Swengbe 女士**(利比里亚)称赞难民署所做的工作，并且欣赏人道主义工作者的勇气，他们在履行职责时面临越来越多的风险。在邻国的利比里亚难民一直在接受人道主义援助，而那些返回家园的人则享受到多部门提供的重返社会支助；同时，利比里亚还得到了支援其境内他国难民的援助。难民署正在与利比里亚政府合作解决那些仍旧生活在难民营中的利比里亚人的境况，并且促进建设和平。为强化法治，利比里亚加强了司法基础设施，培训县级官员，制订打击性暴力和基于性别的暴力的法律框架，以及为此目的在司法部设立一个特别事务股。

97. 她欢迎难民署参与满足境内流离失所者需求的工作，并且注意到利比里亚在与难民署和其他联合国机构及非政府组织建立伙伴关系以共同帮助境内流离失所者回返和重返社会方面获得的积极经验。国际社会，尽管当前面临着经济危机，也应当加大对难民署的财政支持，尤其是还应增强决心，解决日趋严重的强迫流离失所现象。

98. **Garayev 先生**(阿塞拜疆)对冲突局势中袭击人道主义工作者以及侵犯公民权利的行为表示关切，并呼吁冲突各方严格履行国际人道主义法和人权法规定的义务。在混合移民潮日渐扩大的情况下，他强调为所有需要人道主义援助的人提供一切可以求助于庇护制度的机会。阿塞拜疆代表团支持国际人道主义组织，特别是难民署参与解决气候变化造成的人道主义后果。作为一个仍在致力于解决境内流离失所者问题的国家，阿塞拜疆赞赏难民署将其保护和援助活动的范围扩大到境内流离失所者。

99. 冲突导致阿塞拜疆近五分之一的领土被占领，使得每八人中就有一人是难民或流离失所者，这一比例在全世界也是位居前列的。尽管投入了巨大努

力为这些人提供住所，将他们的需求纳入减贫和发展战略，但是他们仍然面临许多困难。对城市难民的日益关注是值得欢迎的，不过令人遗憾的是国际社会似乎忘记了在最初紧急阶段的难民和境内流离失所情况。联合国有关机构应继续努力实现最终、全面和持久解决难民和境内流离失所情况问题，这一点非常重要。阿塞拜疆政府始终承诺与难民署保持密切合作，以期战胜当前的挑战。

100. **Young 先生**(红十字国际委员会(红十字委员会))说，防止违反国际人道主义法是避免境内流离失所者在武装冲突期间遭受创伤的最好方法。《1949 年日内瓦四公约》是国际人道主义法的核心条约，是红十字委员会任务的基础。国际人道主义法的目的是满足包括流离失所者在内的平民的需求。因此，《关于国内流离失所问题的指导原则》纳入了人道主义法的许多原则。

101. 各国承担满足难民境内流离失所者需求的主要责任，但是国际法也要求武装团体避免造成平民的任意流离失所，并为在其控制区内的境内流离失所者提供援助和保护。由于其平民身份，境内流离失所者是红十字委员会授权任务的核心内容。红十字委员会与国际红十字和红新月运动合作，通过大量人道主义措施来满足境内流离失所者的需求。

102. 重要的是要保证人道主义工作者能够接触落难的人。红十字委员会采取多方面办法，前提是说服冲突各方允许接近那些受到影响的人并防止侵犯人权，满足平民居民的基本需求，重建家庭联系。因此，让身在各地的人确切地了解国际红十字和红新月运动的人道主义使命，包括红十字委员会与武装冲突和暴力情况受害者有关的特殊任务，非常重要。

103. 没有一个组织能够单独满足境内流离失所者的各种需求。牢记各自任务和程序，与其他人道主义机构合作至关重要。根据分组方法，联合国机构，特别是难民署，已经越来越多地参与到满足境内流离失所者需求的工作中。因此，红十字委员会努力促进与其他组织实现务实互补。实地的业务越来越贴近，因此必须加强对话与合作，从而避免重复工

作，确保最大限度地为受害者提供惠益。不过，除了人道主义援助，还必须寻找持久解决境内流离失所相关问题的办法。这就需要与有关当局加强对话，并赋予相关团体权力。

**104. Christensen 女士**(红十字会与红新月会国际联合会(红十字与红新月联合会))回顾说，红十字与红新月联合会素来的传统是为脆弱移民提供人道主义援助，而不论其法律地位。一项崭新的综合移民政策很快就会提交给红十字与红新月联合会审议，其目的是更有效地援助和保护移民，包括寻求庇护者、难民和无国籍者。

**105.** 2009 年，与红十字与红新月联合会、难民署和政府间团体的合作有所增加，特别是在混合移民潮方面。红十字与红新月联合会与难民署和国际移民局合作，于 2009 年 7 月在突尼斯举办了关于满足不同群体需求的专家圆桌会议。红十字与红新月联合会认为，应采取综合做法来解决需求和脆弱性问题。新的移民政策承认，必须满足每个移民的特殊需求，特别是最脆弱移民的需要。红十字与红新月联合会一视同仁地满足所有脆弱移民的需求，不论其法律地位。

**106.** 原籍国和目的地国正在采取日趋严格的措施以减少移民，减少了移民获得基本保护和援助的机会。因此，更加重要的是保证人道主义行为方，特别是国际红十字会和红新月会，有机会和途径提供人人有权享有的人道主义服务。另外，备灾计划必须为人道主义组织接近移民提供便利，不论移民的地位如何。

**107.** 作为一个植根于地方社区的国际人道主义网络，红十字与红新月联合会将继续与难民署和其他伙伴合作，其下属国家协会将继续与各国政府进行对话，讨论如何解决与移民有关的人道主义问题。她希望红十字与红新月联合会的新移民政策能够有助于在解决移民问题的人道主义对策方面达成更广泛共识。

**108. Dall'Oglio 先生**(国际移徙组织(移徙组织))欢迎最近通过的《非洲联盟保护和援助非洲境内流离失所者公约》，这是有关这一问题的首个公约。当前的经济危机使得传统上经济移民和政治移民的区别更

加细微。尽管国际和国家法律对寻求庇护者、难民和其他移民进行了区分，但实地的现实情况非常模糊，移民潮通常也是混合的。目前的情况使成功实现难民管理更加困难，并且突显出分享对移民问题的认识的重要性。

**109.** 应对和管理由寻求庇护者和其他需要国际保护的人组成的混合移民潮，是一个需要移徙组织和难民署开展合作的重要领域。双方都认识到，必须在各自的授权任务范围内加深合作，加强应对移民和被贩运者需求的措施。共同开展的工作包括在实地工作的混合移民工作队，例如在亚丁湾。两个组织各自在地中海的办事处同样进行了密切的协调行动。合作组织的区域混合移民讲习班将继续开办下去，前两期是在萨那和达喀尔举办的。接下来，当月后期将在哥斯达黎加圣何塞组织关于美洲局势的讲习班。

**110.** 在满足境内流离失所者需求方面，移徙组织和难民署之间的合作一直在不断发展。它们在机构间常设委员会(机构间常委会)中密切合作，并且是机构间常委会关于难民营协调和管理专题组的共同领导。此外，它们在应对气候变化挑战方面也开展了愈加紧密的合作。两个组织经常在重新定居方面进行协作，例如在中东、亚洲和非洲之角，并且在整个欧洲联盟推动重新定居。

**111.** 2009 年的一大创举是移徙组织、难民署与罗马尼亚政府、菲律宾政府和斯洛伐克政府建立了伙伴关系，以便设立紧急临时收容中心，为第三国重新定居提供便利。移徙组织将尽全力支持越来越多的国家自愿参与共挑国际重担的努力。另外，为了利益攸关方，特别是请求援助的利益攸关方的最大利益，移徙组织也同样致力于加强与难民署相互尊重的伙伴关系。

行使答辩权的发言

**112. Keegel 先生**(斯里兰卡)听罢瑞典代表代表欧洲联盟对斯里兰卡的评论，认为既孤陋寡闻、充满偏见又不准确，所以他很遗憾瑞典代表团又试图训导斯里兰卡政府。在联合国机构和非政府组织的协助下，斯里兰卡的境内流离失所者始终受到政府的保护和关怀。

有些境内流离失所者被迫为泰米尔伊拉姆猛虎解放组织(猛虎组织)利用,成为人盾。今年早些时候,斯里兰卡安全部队解救了这些人。在世界其他一些地方也长期存在流离失所问题,他们与那里的流离失所者不同。在过去几周,有大约 60 000 人返回了家园;境内流离失所者总数已从 294 000 人降至 167 000 人。这一进程还将继续,也应当得到欧洲联盟的承认。

113. 通过已经运行了一段时间的日间通行办法,经过登记和审查的境内流离失所者可以自由行动。斯里兰卡政府坚决承诺依照国际标准,保护、援助和重新安置境内流离失所者。斯里兰卡已允许正在难民营开展工作的所有联合国机构和 54 个非政府组织不受限制地进出。秘书长境内流离失所者人权问题代表对斯里兰卡的情况以及在他访问期间不受限制地进出做出了积极评价。当月,主管人道主义事务副秘书长也受斯里兰卡政府邀请进行了访问。

114. 显然,欧洲联盟的发言研究不足,并且有大量不实之处。斯里兰卡代表团提出反对。在委员会提出这种无根据的指控有损本代表团的形象。

115. **Pak Tok Hun 先生**(朝鲜民主主义人民共和国)说,大韩民国代表的轻率言论是对朝鲜人民期盼朝鲜半岛团结、和解和统一的挑战。南朝鲜和北朝鲜以不同的名牌出现在联合国即令人痛心,然而更加令人痛心的是两个兄弟国家还在国际论坛中争吵不休。基于这样的背景,朝鲜代表团尽量不去指责韩国的人权状况,包括其安全立法,这一立法把北朝鲜、朝鲜政府制度和北朝鲜人民定义为敌人,并且规定关押那些宣传统一的人。

116. 关于韩国代表所做的具体评论,他承认有许多人非法跨越边境,但是称所有回返者均受到惩罚或监禁并不属实。当然,会对每个回返者的情况进行调查,以确定他们在离开之前或者在外国期间是否有犯罪行为,但是大部分人都获准回家。他强烈警告南朝鲜同事,他们越是煽动南北对抗和分歧,就越会助长双方的敌意,分裂的朝鲜的统一和团结就越是无期,对此,他们要承担全部责任。

下午 6 时 15 分散会。